

<b>Vorlage</b>  Federführende Dienststelle: Bezirksamt Aachen-Eilendorf Beteiligte Dienststelle/n:	Vorlage-Nr: BA 2/0135/WP17 Status: öffentlich AZ: Datum: 14.01.2020 Verfasser:						
<b>Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung der          Bezirksvertretung Aachen-Eilendorf vom 27. November 2019</b>							
<b>Beratungsfolge:</b>  <table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="188 674 379 701">Datum</th> <th data-bbox="387 674 954 701">Gremium</th> <th data-bbox="962 674 1374 701">Zuständigkeit</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="188 712 379 739">29.01.2020</td> <td data-bbox="387 712 954 739">Bezirksvertretung Aachen-Eilendorf</td> <td data-bbox="962 712 1374 739">Entscheidung</td> </tr> </tbody> </table>		Datum	Gremium	Zuständigkeit	29.01.2020	Bezirksvertretung Aachen-Eilendorf	Entscheidung
Datum	Gremium	Zuständigkeit					
29.01.2020	Bezirksvertretung Aachen-Eilendorf	Entscheidung					





**N i e d e r s c h r i f t**  
**öffentliche/nichtöffentliche Sitzung der Bezirksvertretung Aachen-**  
**Eilendorf**

23. Dezember 2019

---

<b>Sitzungstermin:</b>	Mittwoch, 27.11.2019
<b>Sitzungsbeginn:</b>	18:00 Uhr
<b>Sitzungsende:</b>	21:05 Uhr
<b>Ort, Raum:</b>	Sitzungssaal des Bezirksamtes, Heinrich-Thomas-Platz 1, Aachen- Eilendorf

---

Anwesende:

Bezirksbürgermeisterin Elke Eschweiler

Herr Wilfried Anhold

Herr Oliver Bode

Herr Dr. Joachim Heinze

Herr Hans Albert Keller

Herr Peter Koch

Herr Frank Meuser

Ratsfrau Hildegard Pitz

Herr Markus Plum

B 2/39/WP.17

Ausdruck vom: 13.01.2020

Seite: 1/15

Herr Rolf Schäfer

Abwesende:

Herr Rico Grein - entschuldigt -  
Frau Lisa Limbach - entschuldigt -  
Frau Doris Ruth Plum - entschuldigt -

von der Verwaltung:

Herr Dieter Lennartz E18  
Herr Martin Freude BA 2

als Schriftführer:

Herr Ron-Roger Breuer BA 2

**Tagesordnung:**

Öffentlicher Teil

- 1 **Eröffnung der Sitzung**
  
- 2 **Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung der Bezirksvertretung Aachen-Eilendorf vom 11.09.2019 (öffentlicher Teil)**  
**Vorlage: BA 2/0125/WP17**
  
- 3 **Fragestunde für Einwohnerinnen und Einwohner**
  
- 4 **GGs Montessori-Schule Eilendorf: Prüfaufträge zu dem Nutzen von zusätzlichen Räumen während der Auslagerung in die Barbarastraße und Informationen zu den Schülertransporten**  
**Vorlage: FB 45/0670/WP17**
  
- 5 **2. Änderungssatzung zur Satzung über die Straßenreinigung und die Erhebung von Straßenreinigungsgebühren in der Stadt Aachen (Straßenreinigungs- und Gebührensatzung) vom 12.12.2018.**  
**Vorlage: E 18/0203/WP17**

B 2/39/WP.17

Ausdruck vom: 13.01.2020

Seite: 2/15

- 6 **Bericht aus der Stadtteilkonferenz Eilendorf**
  
- 7 **Aufwertung des Platzes am Dreieck Steinstraße in Aachen-Eilendorf**  
**Antrag von CDU - FDP vom 10. September 2019**  
**Vorlage: BA 2/0127/WP17**
  
- 8 **Sachstandsbericht aus der Zukunftswerkstatt Eilendorf 2020**
  
- 9 **Anträge / Anfragen**  
**Vorlage: BA 2/0128/WP17**
  
- 10 **Vergabe der bezirklichen Verfügungsmittel 2019 - Stichtag 30. September**
  
- 11 **Verwendung der bezirklichen Investitionsmittel 2019**
  
- 12 **Verbesserung der Infrastruktur, hier - Errichtung von Photovoltaikanlagen auf den Dächern der Grundschulen Brühl- und Birkstraße**  
**Beschlussauszug vom 29.05.2019**  
**B2/26/WP.17**  
**Vorlage: E 26/0152/WP17-1**
  
- 13 **Haushaltsplanberatungen 2020**  
**Vorlage: BA 2/0129/WP17**
  
- 14 **Überlassungs- und Benutzungsordnung für den Grillplatz Birkstraße**  
**Redaktionelle Änderungen**  
**Vorlage: BA 2/0131/WP17**
  
- 15 **Mitteilungen der Verwaltung**

#### Nichtöffentlicher Teil

- 1 **Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung der Bezirksvertretung Aachen - Eilendorf vom 11.09.2019 (nicht öffentlicher Teil)**  
**Vorlage: BA 2/0126/WP17**

- 2 **Bericht über private Bauvorhaben**  
**Vorlage: BA 2/0130/WP17**
  
- 3 **Ehrenamtspreis in Aachen-Eilendorf**  
**Antrag von CDU-FDP vom 25. März 2019**  
**Vorlage: BA 2/0115/WP17**
  
- 4 **Mitteilungen:**

## **Protokoll:**

### Öffentlicher Teil

#### **zu 1 Eröffnung der Sitzung**

Die Bezirksbürgermeisterin eröffnet die Sitzung um 18.00 Uhr und begrüßt die anwesenden Bürgerinnen und Bürger, die Fachverwaltung, die Presse und die Mitglieder der Bezirksvertretung. Die Bezirksbürgermeisterin teilt mit, dass der TOP 4 aufgrund von Abstimmungsbedarf von der Verwaltung zurückgezogen wurde und in der nächsten Sitzung behandelt werden soll.

#### **zu 2 Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung der Bezirksvertretung Aachen-Eilendorf vom 11.09.2019 (öffentlicher Teil)**

**Vorlage: BA 2/0125/WP17**

Die Fachverwaltung bittet um Änderung in der Niederschrift auf Seite 18 und dort das Wort auffällig durch unauffällig zu ersetzen.

#### **Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Aachen-Eilendorf beschließt mit der Änderung einstimmig, bei einer Enthaltung wegen Nichtanwesenheit, die Niederschrift vom 11.09.2019 (öffentlicher Teil).

### zu 3 Fragestunde für Einwohnerinnen und Einwohner

Frau M berichtet über die aktuellen Zustände in der Kindertagesstätte Kaiserstraße. Sie moniert die prekäre Personalsituation, es gäbe seit Wochen keine Leitung, der Caterer würde kein Essen mehr liefern, da Rechnungen nicht bezahlt seien. Es gäbe zudem Gerüchte über eine mögliche Standortschließung, da die Eltern von der Fachverwaltung zu einem Informationsabend eingeladen worden wären.

Die Bezirksbürgermeisterin dankt für die Information und hat bereits vorab von den Zuständen durch einen Brief von Teilen der Elternschaft erfahren. Sie ist mit der zuständigen Dezernentin und der Fachabteilung im Gespräch und versichert, dass es derzeit keine Standortschließung in der Kita Kaiserstraße geben wird.

### zu 4 GGS Montessori-Schule Eilendorf: Prüfaufträge zu dem Nutzen von zusätzlichen Räumen während der Auslagerung in die Barbarastraße und Informationen zu den Schülertransporten

**Vorlage: FB 45/0670/WP17**

Der TOP wurde aufgrund von Abstimmungsbedarf von der Tagesordnung genommen.

### zu 5 2. Änderungssatzung zur Satzung über die Straßenreinigung und die Erhebung von Straßenreinigungsgebühren in der Stadt Aachen (Straßenreinigungs- und Gebührensatzung) vom 12.12.2018.

**Vorlage: E 18/0203/WP17**

Herr Lennartz, Aachener Stadtbetrieb erläutert anhand einer Präsentation die 2. Änderungssatzung zur Satzung über die Straßenreinigung und die Erhebung von Straßenreinigungsgebühren in der Stadt Aachen (Straßenreinigungs- und Gebührensatzung) vom 12.12.2018.

Folgende Änderungen für den Stadtbezirk Aachen-Eilendorf wurden vorgestellt:

#### Severinusplatz

Im Rahmen der kontinuierlichen Überprüfung der den im Straßenverzeichnis aufgeführten Straßen zugeordneten Reinigungsklassen wurde festgestellt, dass beim Severinusplatz der Verschmutzungsgrad und das daraus abzuleitende Reinigungsbedürfnis nicht mehr der derzeit festgelegten Reinigungshäufigkeit entsprechen. Es erfolgt ein Wechsel von Reinigungsklasse S 9 in Reinigungsklasse U 6.



## Bei der Kapelle

Neuaufnahme in das Verzeichnis der Straßen, deren Reinigung und Winterwartung gemäß § 2 Abs. 1 der Straßenreinigungs- und Gebührensatzung den jeweiligen Grundstückseigentümern obliegen (Negativkatalog). Herr Lennartz erläutert die zukünftige Pflicht der Anwohnenden bis zur Fahrbahnmitte zu reinigen und Winterwartung vorzunehmen.

Die Bezirksbürgermeisterin dankt der Verwaltung für den Vortrag und moniert insbesondere im Bereich des Severinusplatzes die neuen Reinigungsvorgaben. Dort wäre ein zentraler Punkt in Eilendorf und die besondere Lage des angrenzenden Seniorenzentrums und des Wochenmarktes sowie die Querung vieler Passantinnen und Passanten mache eine komplette Schneeräumung ihrer Meinung nach erforderlich.

Herr Lennartz entgegnet, dass zukünftig Plätze nicht vollflächig (im Winter) geräumt werden können, wie überall in Aachen auch und zeigt dies anhand eines Schaubildes. Er habe die Mitarbeitenden des Bauhofes entsprechend eingewiesen.

Der Bezirksamtsleiter weist auf die bestehende Problematik in der Räumungspflicht der unmittelbar angrenzenden Bewohnenden des Severinusplatzes hin.

Herr Lennartz sieht die Anwohnenden in der Pflicht, auch auf einem Platz vor ihren Häusern einen entsprechenden Winterdienst sicherzustellen.

Die Bezirksbürgermeisterin weist im Anschluss noch auf den Antrag der Bürgergruppe Fahrradfreundliches Brand hin, die beklagen, dass der Vennbahnweg in der geänderten Satzung weiterhin im Negativkatalog aufgeführt werde. Sie wünscht sich ebenfalls eine Verbesserung der Winterwartung auf dem Vennbahnweg, da der Radverkehr weiter gestärkt werden solle.

Herr Lennartz teilt mit, dass der Vennbahnweg seit 2013 in der Dringlichkeitsstufe III geräumt werde. Bei Schnee und Eis erliche die Pflicht zur Nutzung des Radweges. Eine Steigerung der Dringlichkeitsstufe sei aus Sicht der Verwaltung nicht gegeben, da mit den derzeit bestehenden Verkehrsteilnehmerbewegungen pro Stunde keine höhere Priorisierung notwendig werde. Zudem seit der Vennbahnweg mit 17,3 km mit den gegebenen Kapazitäten nicht vollumfänglich zu räumen.

Die Bezirksbürgermeisterin regt an, aber wenigstens, die Dringlichkeitsstufe im Bereich der Zieglerstraße bis zur Halfenstraße, die sehr stark frequentiert sei, in die Dringlichkeitsstufe II zu heben.

Herr Lennartz will dies gemeinsam mit den zuständigen Kollegen prüfen.

## **Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Aachen-Eilendorf nimmt die Ausführungen der Verwaltung einstimmig zustimmend zur Kenntnis und empfiehlt einstimmig dem Rat der Stadt Aachen, die vorgelegte 2. Änderungssatzung zur Satzung über die Straßenreinigung und die Erhebung von Straßenreinigungsgebühren in der Stadt Aachen zu beschließen.

## **zu 6 Bericht aus der Stadtteilkonferenz Eilendorf**

Herr Moeres und Herr Harth berichten aus der Stadtteilkonferenz Eilendorf, die am Vortrag stattgefunden habe. Neben aktuellen Mobilitätsthemen wurde auch über die Einführung eines Veranstaltungskalenders für Eilendorf gesprochen.

Dieser Veranstaltungskalender soll zusammen mit einer Internetseite für alle Eilendorfer Institutionen, Vereine und das Gewerbe erstellt werden. Als Domain ist eilendorf.net vorgesehen. Es haben schon vielfältige Vorarbeiten stattgefunden. Die Internetseite soll von einer professionellen Agentur verwaltet werden und laufend aktualisiert werden. Derzeit werden die Finanzierungsmöglichkeiten geprüft, da sowohl auf die zur Verfügung stehenden Gelder der Stadtteilkonferenz zurückgegriffen werden soll, als auch die Möglichkeit des Heimatförderprogramms der Landesregierung NRW geprüft wird.

Herr Schäfer, SPD, begrüßt das Vorhaben und hält einen professionellen Eilendorfer Internetauftritt für unabdingbar.

Herr Dr. Heinze, CDU, dankt ebenfalls für den Vortrag und fragt nach einem Zeitplan für die Umsetzung.

Herr Moeres wünscht sich eine Umsetzung bis zum Bürgerfest 2020, macht dies aber auch abhängig davon, wie schnell die finale Finanzierung geregelt werden kann.

## **zu 7 Aufwertung des Platzes am Dreieck Steinstraße in Aachen-Eilendorf**

**Antrag von CDU - FDP vom 10. September 2019**

**Vorlage: BA 2/0127/WP17**

Herr Bode, CDU, stellt den Antrag zur Aufwertung des Gründreiecks in der Steinstraße vor. Er schlägt vor, dass dortige Haus, das sich im städtischen Eigentum befinde, abzureißen und den Platz neu zu gestalten.

Das Gründreieck soll dann ein besserer Ort des Verweilens, der Begegnung und der Naherholung sein.

B 2/39/WP.17

Ausdruck vom: 13.01.2020

Seite: 7/15

Rolf Schäfer, SPD und Herr Plum, GRÜNE, unterstützen den Antrag und begrüßen das Vorhaben zur Aufwertung.

Die Bezirksbürgermeisterin spricht im Anschluss einen besonderen Dank an den im Publikum anwesenden Anwohner Herrn O. aus, der sich seit vielen Jahren für das Gründreieck eingesetzt habe.

Die dortige Bauruine müsse aus Sicherheitsgründen allerdings und vorab entfernt werden, auch damit eine optimale Neugestaltung erfolgen könne.

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Aachen-Eilendorf beauftragt einstimmig das Gebäudemanagement die bestehende städtische Ruine Steinstraße 42 abzureißen, damit der Platz am Dreieck Steinstraße ökologisch und zur Naherholung aufgewertet werden kann. Das vollständig verwilderte und sich selbst überlassene städtische Objekt stellt darüber hinaus eine Gefahr für spielende Kinder in der Parkanlage dar. Die Bezirksvertretung bittet einstimmig für die nächste Sitzung um Vorlage eines Zeitplanes zum Rückbau des Hauses.

**zu 8 Sachstandsbericht aus der Zukunftswerkstatt Eilendorf 2020**

Frau Stockmeyer und Herr Breuer berichten über den aktuellen Sachstand zur Vergabe des Eilendorfer Lastenrades. Die offizielle Vermietung beginnt im Januar 2020 und wird über eine Buchungsplattform geregelt. Der Standort des Lastenrades wird auf dem Parkplatz des Bezirksamtes sein, wo in den nächsten Tagen eine Fahrradgarage errichtet wird. Am 07.12. ist auf dem Eilendorfer Weihnachtsmarkt eine Präsentation vorgesehen.

**zu 9 Anträge / Anfragen**

**Vorlage: BA 2/0128/WP17**

Folgende Anträge wurden mit der Einladung versandt:

-Mittelantrag St. Apollonia Schützen-Bruderschaft Eilendorf 1926 e.V. zur Anschaffung einer Lasergewehranlage und Luftgewehre für die Jugend

- Mittelantrag Chorgemeinschaft St. Severin zur Aufführung „Magnificat“ von Johann Sebastian Bach in 2020

- Mittelantrag St. Sebastianus Schützenbruderschaft 1310 Eilendorf e.V. zur Anschaffung von 10 Allwetterjacken für die Jugendgruppe
- Mittelantrag Kita Bayersbusch zur Anschaffung einer Outdoor-Kinderküche
- Mittelantrag IG Eilendorfer Vereine e.V. zur Bühnenmiete für den Weihnachtsmarkt
- Antrag der SPD Fraktion „Mehr Verkehrssicherheit an der Einmündung Von-Coels-Straße / Heckstraße
- Antrag CDU / FDP „Bauzustand des Vereinshaus Nirmer Straße in Aachen-Eilendorf
- Antrag CDU / FDP Erweiterung der Nutzung des Lehrschwimmbeckens Birkstraße für den Vereinssport
- Antrag der Pfarre St. Severin zur Einrichtung von zwei Schwerbehindertenparkplätzen am Kirchplatz
- Antrag des Herrn Dr. B „Erhöhte Geschwindigkeit in der Spielstraße in Eilendorf Apolloniastraße und am Ein-/ Ausgang des Kinderspielplatz
- Antrag auf Einrichtung eines Halteverbotes in der Kehrbrückstraße in Höhe Spielplatz zur Gewährleistung der Fahrgasse für Müllfahrzeuge
- Antrag zur Beleuchtung der Von-Coels-Straße 518
- Antrag der Schulpflegschaft Städt. Kath. Grundschule Birkstraße zur „Verkehrsgefährdung durch Kraftfahrzeuge auf dem Schulweg
- Antrag aus der Bürgerschaft zum Wechsel des Standortes der mobilen Messanlage in die Schubertstraße

#### **zu 10 Vergabe der bezirklichen Verfügungsmittel 2019 - Stichtag 30. September**

Die Bezirksbürgermeisterin teilt mit, dass im Ansatz des Haushalts 2019 bezirkliche Verfügungsmittel, abzüglich der Grundförderung, in Höhe von 10.625,00,- € zur Verfügung stehen. Aktuell stehen noch Restmittel in Höhe von 3.000,00,- € zur Verfügung.

Folgende Anträge sollen gefördert werden, was vorab in einem interfraktionellen Gespräch abgestimmt wurde:

-1.000,00 € für die KG Nirmer Narrenzunft für ihr 6\*11 jähriges Jubiläum

B 2/39/WP.17

Ausdruck vom: 13.01.2020

Seite: 9/15

-1.000,00 € für den Förderverein Musik und Kultur an St. Severin für die Mietkosten eines Video Livestream, es wird in Aussicht gestellt bei einer Anschaffung in den Folgejahren eine weitere Förderung zu gewähren.

-500,00 € für die Beschaffung von Allwetterjacken der Jugendgruppe der St. Sebastianusschützen

-500,00 € für die Beschaffung von Jacken für die Jugend der St. Apolloniaschützen

### **Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Aachen-Eilendorf beschließt einstimmig aus bezirklichen Verfügungsmitteln 1000,00 € für die KG Nirmir Narrenzunft (6\*11 Jubiläum), 1000,00 € für den Förderverein Musik und Kultur an St. Severin (Mietkosten eines Video Live Stream), 500,00 € für St. Sebastianusschützen (Beschaffung von Allwetterjacken), 500,00 € für die St. Apolloniaschützen (Beschaffung von Jacken)

Es stehen dann keine Restmittel für 2019 mehr zur Verfügung.

### **zu 11 Verwendung der bezirklichen Investitionsmittel 2019**

Die Bezirksbürgermeisterin teilt mit, dass im Ansatz des Haushalts 2019 bezirkliche Investitionsmittel in Höhe von 70.000,- € zur Verfügung stehen. Derzeit stehen noch Restmittel in Höhe von 25.000,- € zur Verfügung.

Die Bezirksbürgermeisterin teilt mit, dass die Anschaffung einer mobilen Bühne 2019 nicht mehr zu realisieren ist und damit der Absichtsbeschluss über 10.000 € vom 29.05.2019 wieder aufgehoben werden muss, damit die Finanzmittel wieder zur Verfügung stehen.

Zur Beschaffung einer Outdoor Küche erhält die Kindertagesstätte Bayersbusch 600,00 €.

Die Chorgemeinschaft St. Severin wird mit 1600,00 € für die Anschaffung von Noten zum Bach Magnificat gefördert. Für die Aufführung 2020 wird eine weitere Unterstützung in Aussicht gestellt.

Die IG Eilendorfer Vereine erhält einen Zuschuss von 2800,00 € für die Bühne auf dem Eilendorfer Weihnachtsmarkt.

Die sodann noch verbleibenden Restmittel in Höhe von 20.000 € werden als Auszahlung für die Umgestaltung des Grundstücks in der Steinstraße verwandt.

Es verbleiben keine Restmittel für 2019.

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Aachen-Eilendorf hebt den Absichtsbeschluss vom 29.05.2019 über 10.000 € wieder auf, sodass die Mittel wieder neu beschlossen werden können. beschließt einstimmig aus bezirklichen Investitionsmitteln 600,00 € für die Kita Bayersbusch (Beschaffung einer Outdoor Kinderküche), 1.600,00 € für die Chorgemeinschaft St. Severin (Beschaffung von Noten zum Bach Magnificat), 2.800,00 € für die IG Eilendorfer Vereine (Bühne für den Weihnachtsmarkt) und 20.000 € an FB 36 für die Aufwertung des Gründreiecks Steinstraße.

**zu 12 Verbesserung der Infrastruktur, hier - Errichtung von Photovoltaikanlagen auf den Dächern der Grundschulen Brühl- und Birkstraße****Beschlussauszug vom 29.05.2019****B2/26/WP.17****Vorlage: E 26/0152/WP17-1**

Mit Beschluss der öffentlichen/nichtöffentlichen Sitzung der Bezirksvertretung Aachen Eilendorf vom 29.05.2019 wurde das Gebäudemanagement der Stadt Aachen beauftragt, die Verwaltungsvorlage (E 26/0152/WP17) anzupassen.

In der Sitzung vom 29.11.2017 wurde kein Beschluss gefasst, die Kosten für die Errichtung der Photovoltaikanlagen durch bezirkliche Mittel zu decken. Dies ist entsprechend in der Vorlage zu korrigieren.

Anpassung :

**Aufnahme der Kosten in den städtischen Haushalt**

Bei städtischen Gebäuden prüft das Gebäudemanagement der Stadt Aachen bei allen Sanierungen und Neu-, Um- und Erweiterungsbauten den Einsatz von Photovoltaikanlagen, um langfristig die Strombezugskosten zu senken und damit auch einen aktiven Beitrag zur Energiewende zu leisten.

Sobald Gelder im städtischen Haushalt zur Verfügung gestellt werden, wird das Gebäudemanagement mit der Umsetzung des Projektes beginnen.

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Aachen-Eilendorf nimmt die Korrektur in der Vorlage vom 29.05.2019 der Verwaltung zur Kenntnis.

Der Antrag der CDU-Fraktion und des Bezirksvertreters der FDP in der Bezirksvertretung Aachen-Eilendorf gilt damit als behandelt.

### **zu 13 Haushaltsplanberatungen 2020**

#### **Vorlage: BA 2/0129/WP17**

Dem Rat der Stadt wurde in seiner Sitzung am 09. Oktober 2019 der Entwurf des Haushaltsplans 2020 einschließlich der Finanzplanung bis 2023 zugeleitet.

Mit der Einladung wurden der Haushaltsplanentwurf 2020 und das Produktblatt 2020 für den Stadtbezirk Aachen-Eilendorf zugestellt. Zudem wurde Band I des Entwurfs mit Haushaltssatzung, Vorbericht, Stellenplan und Haushaltsübersichten sowie der I. Veränderungsnachweis allen Mitgliedern der Bezirksvertretung als Druckversion zur Verfügung gestellt.

Die Bezirksbürgermeisterin stellt den Beschlussvorschlag von CDU + SPD vor, womit die Geschäftsaufwendungen der Bezirksamter um 1.500,00 € angehoben werden sollen, sodass die Bezirksamter nicht mehr genötigt sind, sich wechselseitig auszuhelfen, was zunehmend schwierig bis unmöglich wird.

#### **Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Aachen-Eilendorf nimmt die bezirksbezogenen Haushaltsangaben sowie den Gesamthaushalt entsprechend dem Haushaltsplanentwurf 2020 und der vorgelegten Veränderungsnachweisung – unter Berücksichtigung der getroffenen Einzelentscheidungen – zur Kenntnis und empfiehlt einstimmig den jeweiligen Fachausschüssen und dem Rat der Stadt entsprechend mit folgenden Änderungen zu beschließen.

Konto Geschäftsauswendungen / Produkt 011902 – Bezirksamt Eilendorf / PSP-Element 1-011902-200-3 / Kostenart 54310000 / Veränderung 2020 - 2023 je 1.500€

### **zu 14 Überlassungs- und Benutzungsordnung für den Grillplatz Birkstraße**

#### **Redaktionelle Änderungen**

#### **Vorlage: BA 2/0131/WP17**

Der Bezirksamtsleiter stellt die redaktionelle Überarbeitung der Überlassungs- und Benutzungsordnung für den Grillplatz Birkstraße vor.

Die letzte Aktualisierung der Überlassungs- und Benutzungsordnung für den Grillplatz Birkstraße fand im Jahr 2001 statt. Nach 18 Jahren bedurfte die Verordnung stellenweise redaktionellen Änderungen sowie der Vereinheitlichung in Euro. Darüber hinaus wurde sie mit Hilfe von Formatierungsveränderung und der Verschiebung von einzelnen Textbausteinen besser strukturiert.

## **Beschluss:**

Die Bezirksvertretungen Aachen-Eilendorf nimmt den Änderungsvorschlag einstimmig zustimmend zur Kenntnis und empfiehlt einstimmig dem Rat der Stadt den Beschluss der beiliegenden Überlassungs- und Benutzungsordnung für den Grillplatz Birkstraße zu empfehlen.

### **zu 15 Mitteilungen der Verwaltung**

- Der Bezirksamtsleiter informiert über den nächsten Termin von Eilendorf kocht am 15.12.2019.
  
- Der Bezirksamtsleiter informiert über die bevorstehenden Bauarbeiten an der Bahnstrecke zwischen Aachen – Köln von 07.12.-09.12.2019. Es sind Lärmbelästigungen im Bereich der Wolfsbendenstraße zu erwarten.
  
- Eine Pressemitteilung der Landessenorenvertretung zum Klimawandel: Belastungen für Ältere mehr beachten wird zur Kenntnisnahme verteilt.
  
- Der Bezirksamtsleiter informiert über die bevorstehende Sanierung des Vorplatzes am Bezirksamts Eilendorf, die im Dezember beginnen soll.
  
- Die aktuelle Statistik zur Unterbringung in den Übergangwohnheimen der Stadt Aachen wird zur Kenntnisnahme verteilt.
  
- Der Bezirksamtsleiter informiert über die bevorstehende Belegung des Objektes Debyestraße 171, welche fortan für die Unterbringung von Flüchtlingen genutzt werden soll.
  
- Der Bezirksamtsleiter informiert über die Errichtung von Fahrradbügeln in der Birkstraße vor der Schule, welche von der Schulleitung gewünscht wurden.
  
- Die Baustellenliste IV.Quartal wird zur Kenntnisnahme verteilt.
  
- Die Verkehrsanordnungen für Eilendorf werden zur Kenntnisnahme verteilt.
  
- Der Bezirksamtsleiter weist auf den neu gestalteten Flyer der Baumschutzsatzung hin.